

Informácia o aktuálnej situácii na trhu cestovného ruchu

R A K Ú S K O

Jún 2009



Obsah

Obsah	3
Význam rakúskeho trhu cestovného ruchu pre Slovensko	4
Aktuálna charakteristika rakúskeho návštevníka a cestovateľského správania	5
Charakteristika rakúskeho návštevníkov	5
Typy návštevníkov	5
Hodnotenie návštevy Slovenska	7
Najžiadanejšie produkty	8
Aktuálna situácia na trhu v súvislosti so svetovou hospodárskou krízou	8
Štatistiky	12
Kontakty	13



VÝZNAM RAKÚSKEHO TRHU PRE SLOVENSKO

Rakúsky trh je pre Slovensko dôležitý až v druhom slede, predovšetkým z hľadiska počtu prenocovaní, čo súvisí s atraktivitou jednotlivých produktov slovenského cestovného ruchu.

Najvýznamnejšie z hľadiska tržieb sú pobyty v rámci hlavnej dovolenky, pre túto však Slovensko pre Rakúšana prichádza do úvahy len výnimočne (lyžovanie, letné pobyty). Jediným zabehnutým produktom sú kúpeľné pobyty, tie však najmä z dôvodov preplácania zdravotnými poisťovňami stagnujú.

Keďže pre Rakúšanov je cestovanie významnou súčasťou života, cestujú niekoľkokrát do roka, vzhľadom na veľký počet sviatkov, voľných dní a prázdnin. Na to sú vhodné tzv. city-breaky, na tie je vhodná však iba Bratislava, kde však prenocuje turista iba jednu noc (zriedkavo viac), najmä ak je zo vzdialenejšej časti Rakúska.

Zo štatistiky MH SR vyplýva, že v roku 2008 oproti predchádzajúcemu roku sa počet rakúskych návštevníkov na Slovensku, ktorý tu prenocovali, znížil o 1%, počet prenocovaní však o necelé 3 percentá, z čoho vyplýva, že pokračuje znižovanie priemernej dĺžky ubytovania, v sledovanom období o ďalšiu desatinu percenta.

Dá sa predpokladať, že celkovo neprišlo na Slovensko menej rakúskych turistov, pretože počet jednodňových turistov v relácii východné Rakúsko – Bratislava pravdepodobne ďalej stúpa. Usudzovať možno tak napr. zo stáleho nárastu počtu turistov, prepravených loďami Twin-City-Liner, ako aj železnicou, resp. autobusmi a rýchloľoďami spoločnosti LOD. Oproti rokom 2007-08 sa zvýšil i počet cestovných kancelárií (touroperátorov, autobusových CK), ktoré zaradili Slovensko do svojej ponuky. Naďalej drvivo prevláda Bratislava a Vysoké Tatry so Spišom. Schengen a vstup do eurozóny určite kompenzoval negatívne trendy, aj vďaka takmer nulovému nárastu maloobchodných cien služieb a tovarov, hlavne v dôsledku hospodárskej krízy.

Najväčším segmentom bude aj v budúcnosti klientela poznávacích zájazdov, kde je aj najväčší potenciál v tvorbe a ponuke produktu.

Jedným z najvýznamnejších produktov by sa mohla stať kultúra – dostupná ponuka, t.j. vhodná pre cudzinca, sa týka však takmer výlučne Bratislavy, a aj tá často trpí na málo inovácie, vopred nejasné termíny a pod.

AKTUÁLNA CHARAKTERISTIKA NÁVŠTEVNÍKA A CESTOVATEĽSKÉHO SPRÁVANIA

CHARAKTERISTIKA RAKÚSKYCH NÁVŠTEVNÍKOV

- ✚ všeobecne náročná klientela, najmä na kvalitu služieb, v tom najmä na gastronómiu, na čistotu, na ochotu a poctivosť personálu
- ✚ cestovanie je významnou súčasťou života, sú zvyknutí cestovať niekoľkokrát do roka na krátkodobejšie výlety, keďže v Rakúsku je asi najväčší počet sviatkov v Európe
- ✚ chcú mať všetko garantované, neradi improvizujú, na cestu sa pripravujú
- ✚ hlavnou motiváciou je niekde, kde ešte neboli, niečo objaviť a hlavne sa cítiť príjemne, najmä vďaka dobrej strave
- ✚ nie sú takí „objavitelia“, ako napr. Nemci, vhodnosť destinácie majú najradšej potvrdenú priateľmi, susedmi, kolegami
- ✚ dosť ich ovplyvňujú média, najmä pri vzbudzovaní pozornosti o nové turistické ciele.

TYPY NÁVŠTEVNÍKOV

SENIORI (50+)

Charakteristika

- ✚ najsilnejšia a pre subjekty CR najatraktívnejšia skupina
- ✚ početná a stále narastajúca časť obyvateľstva (demografický vývoj)
- ✚ dostatok disponibilného voľného času a finančných prostriedkov
- ✚ ochota na niekoľko výjazdov počas roka
- ✚ najsilnejšia skupina pre organizované, najmä autobusové zájazdy

ĽUDIA V PRODUKTÍVNOM VEKU

Charakteristika

- ✚ menej početná skupina, ako seniori, chce objavovať ešte nepoznané okolie Rakúska
- ✚ cestujú aj rodinne alebo v menších skupinách s priateľmi
- ✚ organizovane cestujú najmä v prípade podnikových zájazdov
- ✚ podujímajú sa aj na dlhšie, až 14-dňové pobyty

Motív - účel návštevy

- ✚ poznávacia turistika, najmä organizovaná, hlavne do Bratislavy a okolia a do Vysokých Tatier a na Spiš
- ✚ kultúrna turistika do Bratislavy, organizovaná a individuálna
- ✚ cykloturistika a aj pešia turistika
- ✚ poľovníctvo a rybárstvo

MLADÍ ĽUDIA, ŠTUDENTI, TEENAGERI (Young Tourismus)

Charakteristika

- ✚ relatívne najmenšia skupina
- ✚ klientela náročná na ponuku zábavy
- ✚ obmedzené finančné prostriedky

Motív - účel návštevy

- ✚ programy v rámci školských výletov a organizovaných skupín, najmä Bratislava a okolie
- ✚ menej turistické pobyty, cykloturistika

SLUŽOBNÉ A OBCHODNÉ CESTY

Charakteristika

- ✚ náročná klientela na kvalitu a garantovanosť dohodnutých služieb
- ✚ prevažne krátkodobé pobyty
- ✚ relatívne bez finančného obmedzenia
- ✚ bez služobného motívu by neprišli, keď sú už na mieste, chcú aj spoznávať

Motív - účel návštevy

- ✚ vyplýva zo služobného účelu cesty

SPÔSOB DOPRAVY

- ✚ pri organizovanej doprave (zázazdoch) predovšetkým autobus
- ✚ pri individuálnej doprava najmä osobné auto, často vlak, do Bratislavy aj lode a autobus,
- ✚ resp. bicykel
- ✚ pri služobných cestách na východné Slovensko aj lietadlom

HODNOTENIE NÁVŠTEVY SLOVENSKA (POZITÍVA, NEGATÍVA)

POZITÍVA

- ✚ nižšia cenová úroveň v porovnaní s cenami v Nemecku
- ✚ imidž kúpeľníctva
- ✚ pomerne zaujímavé spektrum turistických cieľov (príroda, história)
- ✚ väčšinou pozitívne skúsenosti (vlastné a sprostredkované)
- ✚ priateľskosť v osobnom kontakte s cudzincami
- ✚ z časti gastronómia
- ✚ vstup do EÚ, vstup do Schengenského priestoru, vstup do Eurozóny

NEGATÍVA

- ✚ jazyková bariéra (napr. info na autobusových a železničných staniciach,)
- ✚ hygiena (ubytovacie a reštauračné zariadenia, verejné toalety, ...)
- ✚ úroveň a ponuka služieb
- ✚ úroveň dopravnej infraštruktúry
- ✚ nekomplexné služby (chýbajú tzv. doplnkové služby)
- ✚ nedodržanie dohodnutých podmienok (doplnkové služby, ceny...)
- ✚ obavy z kriminality (krádež a vykrádanie áut)
- ✚ nedostatočná profesionalita v službách, neústretoivosť, nezdvorilosť
- ✚ neprehľadné ceny za taxi-služby (Bratislava)
- ✚ malicherná povinnosť mať diaľničnú známku za úsek hranica Jarovce – Petržalka, nejasnosť v udeľovaní pokút

NAJŽIADANEJŠIE PRODUKTY

Rakúski návštevníci sa zaujímajú predovšetkým o:

- ✚ hlavné mesto Bratislava a okolie, najmä pozdĺž Malých Karpát
- ✚ historické oblasti, najmä Spiš, banské mestá (Banská Štiavnica, Banská Bystrica, Kremnica), Bardejov, Košice
- ✚ miesta, zaradené do zoznamu kultúrneho a prírodného dedičstva UNESCO
- ✚ liečebné pobyty v najznámejších slovenských kúpeľoch (napr. Piešťany, Trenčianske Teplice, Turčianske Teplice, Rajecké Teplice, Bardejov, Bojnice, Dudince, Sliač..)
- ✚ kultúrne a podobné podujatia v Bratislave (opera a filharmónia, Korunovačné slávnosti, Vianočné trhy, Hudobný festival, Kultúrne leto

AKTUÁLNA SITUÁCIA NA TRHU V SÚVISLOSTI SO SVETOVOU HOSPODÁRSKOU KRÍZOU - PRÍLEŽITOSTI/OHROZENIA PRE SLOVENSKO

2008 – zimná sezóna 2009

Hospodárska situácia v Rakúsku sa v priebehu roka 2008 vplyvom globálnej finančnej a hospodárskej krízy tak, ako v iných krajinách EÚ, zhoršila, došlo k poklesu hrubého domáceho produktu (HDP) a hlavne podľa niektorých zdrojov sú ohrozené štátne financie.

Napriek tomu však nemožno povedať, že by to bolo obzvlášť citelné v každodennom živote spoločnosti. Ľudia sú v nakladaní s finančnými prostriedkami síce opatrnejší, podľa rakúskej mentality nadávajú a lamentujú, avšak nekonzumujú podstatne menej a zatiaľ nemenia zásadne spotrebiteľské chovanie.

Napriek negatívnym ekonomickým súvislostiam došlo minulý rok v oblasti cestovného ruchu k ďalšiemu zvýšeniu tržieb, počtu turistov v ACR i DCR, a v počte prenocovaní. Rakúsko má ideálnu skladbu celoročnej ponuky pobytových, poznávacích, kultúrnych a kongresových produktov, ktoré sa navzájom dopĺňajú, vyvažujú, a vzhľadom na svoju kvalitu a imidž podstatne neklesajú. Tu treba spomenúť hlavné stĺpy rakúskeho CR

- ✚ lyžiarske pobyty
- ✚ letné pobyty v horách a prírodných vodných plochách
- ✚ kúpeľné pobyty, najmä typu wellness

- 🚩 city-breaky najmä do Viedne a Salzburgu
- 🚩 kultúrne podujatia (Salzburg, Bregenz, Viedeň, Burgenland, atď., atď.)
- 🚩 kongresová turistika v rôznych typoch prostredia.

Celková situácia na trhu z hľadiska incomingu do Rakúska bola za prvé štyri mesiace 2009, t.j. za zimnú sezónu v podstate veľmi prijateľná, celkovo došlo za toto obdobie o zníženie prenocovaní o 0,5%, z toho v ACR o 1,5% (138 tis. os.), v DCR naopak prírastok 1,4% (+ 63 tis.os.). Pokles počtu turistov o 77 tis. osôb sa zdá byť veľký, pri celkovom počte 15,1 mil. je však zanedbateľný. Najväčšie výpadky boli z Veľkej Británie (16,3%, 80 tis.os.), Nemecka (síce len 0,7%, avšak 37 tis.os.), USA (13,9%, 22 tis.os.) a zo Švédska, naopak najväčší prírastok bol z ČR (38 tis.os., 12,7%). Tento údaj je však dôležitý aj z hľadiska slovenského incomingu, nakoľko ide o českých lyžiarov, pre ktorých eurozóna v dôsledku oslabenia Kč zdražela (vrátane Slovenska), v takom prípade si však vyberajú lepšiu úroveň služieb a aj kratšiu vzdialenosť. Paradoxne najväčší výpadok zaznamenala Viedeň a Dolné Rakúsko (3.7 a 4,4%), lyžiarske veľmoci, ako Salzburg, Tirolsko, Korutansko a Štajersko, minimálny resp. žiadny.

Ako z uvedeného vyplýva, tradične veľmi silným zdrojom príjmov je DCR, ktorý sa na nich podieľa približne polovicou. Súvisí to so životným štýlom Rakúšanov, v ktorom „prežiť mimo domova príjemné chvíle“ je veľmi podstatné, menej už, kde sa to má realizovať – doma, či v zahraničí. Vzhľadom na mentalitu, ktorá nemá rada nepríjemné prekvapenia, práve doma je úroveň služieb viac garantovaná. Celková filozofia sa asi zásadne nezmení, hlavná dovolenka však pravdepodobne bude skromnejšia, čiže menej do drahých (vzdialených) destinácií. Ďalšie, krátkodobejšie zájazdy budú asi tiež viac brať do úvahy finančné možnosti, čiže budú vyhľadávané lacnejšie a bližšie ciele (v rámci toho asi i Slovensko).

RAKÚSKY TURISTA

Rakúsky turista je pomerne pohodlný a dá sa povedať rozmaznaný, najmä vďaka vysokej životnej úrovni, keď si môže vybrať „z najlepšieho“. Pritom mu ide veľmi výrazne o prijateľný pomer „ceny a výkonu“, čiže hľadá rôznorodé výhodné ponuky na strávenie dovolenky a ťaží z konkurenčného boja medzi cestovnými kancelárkami. Dôležitým faktorom pre výber cieľovej destinácie je „spoľahlivosť krajiny“, ktorá sa v prípade Slovenska vstupom do EÚ, Schengenu a eurozóny pre Rakúšanov významne zvýšila. Ďalším kritériom je možnosť dorozumieť sa a prehľadnosť pravidiel v danej




krajine, vrátane cestných. Hlavnou motiváciou na strávenie dovolenky je pre Rakúšanov odpočinok a relaxácia, útek od každodenného zhonu, čas na vlastnú rodinu a načerpanie nových síl. Zároveň miesto pobytu musí byť príjemné a poskytovať dobré služby, najmä stravu.

Pri výbere miesta dovolenky hrá významnú úlohu informovanosť o cieľovej destinácii, pričom veľký vplyv majú osobné skúsenosti ako aj odporúčania a skúsenosti známych a priateľov.

Aj v Rakúsku je samozrejme na prvom mieste doprava vlastnými autami, avšak v závislosti na komplikovanosti príjazdu použijú radi aj lietadlo, autobus a vlak, a to ako organizovane, tak individuálne. V rámci požadovaného pohodlia a zážitkov sa zväčšuje záujem a pobyty typu all-inclusive a wellness. Tak, ako v celej Európe, rakúska spoločnosť starne, čo však pre cestovný ruch je v dnešných podmienkach stabilizačný faktor – majú čas a predbežne i dosť peňazí, sú nezávislí a vďaka zdravotnej starostlivosti fyzicky a psychicky schopní i náročnejších zájazdov.

SLOVENSKO AKO CIEĽOVÁ DESTINÁCIA

Rôznorodé kritériá, podľa ktorých sa rakúsky turista rozhoduje pre danú cieľovú destináciu je možné zhrnúť do troch skupín:

-  atraktivita
-  cena
-  úroveň služieb

Atraktivita

Slovensko sa čoraz viac (i keď pomaly) presadzuje vo vnímaní Rakúšanov ako krajina s pomerne veľkým počtom turistických atraktivít a cieľov. Tými druhmi produktov, ktoré ponúka Slovensko, sa však prezentuje takmer každá krajina a často v lepších cenách a kvalitnejších službách. Zatiaľ sa však ako overené berú poznávacie ciele v Bratislave a okolí a vo Vysokých Tatrách a na Spiši, kúpeľné pobyty a kultúrne podujatia.

Cena

Napriek tomu, že v minulosti bola cena pobytov a služieb na Slovensku v porovnaní so „Západom“ nižšia, postupným vyrovnávaním životnej úrovne a aj zavedením eura sa i ceny približujú rakúskym (zatiaľ okrem niektorých segmentov, ako je verejná doprava,

niektoré služby, jednoduchšie gastronomické zariadenia). Na to však mnohí poskytovatelia služieb nereagujú primerane vo svojej cenovej politike.

Úroveň služieb

Ešte stále platí určitý paradoxný postoj, keď Rakúšania vzhľadom na podceňovanie „Ostblocku“ očakávali oveľa horšie služby a tak boli relatívne pozitívne prekvapení. To však nebude trvať donekonečna a najmä pri ďalšej návšteve turista nie ochotný tolerovať neochotu, neprofesionalitu, nezdvorilosť, slabé jazykové schopnosti, ako aj hygienu a nepoctivosť.

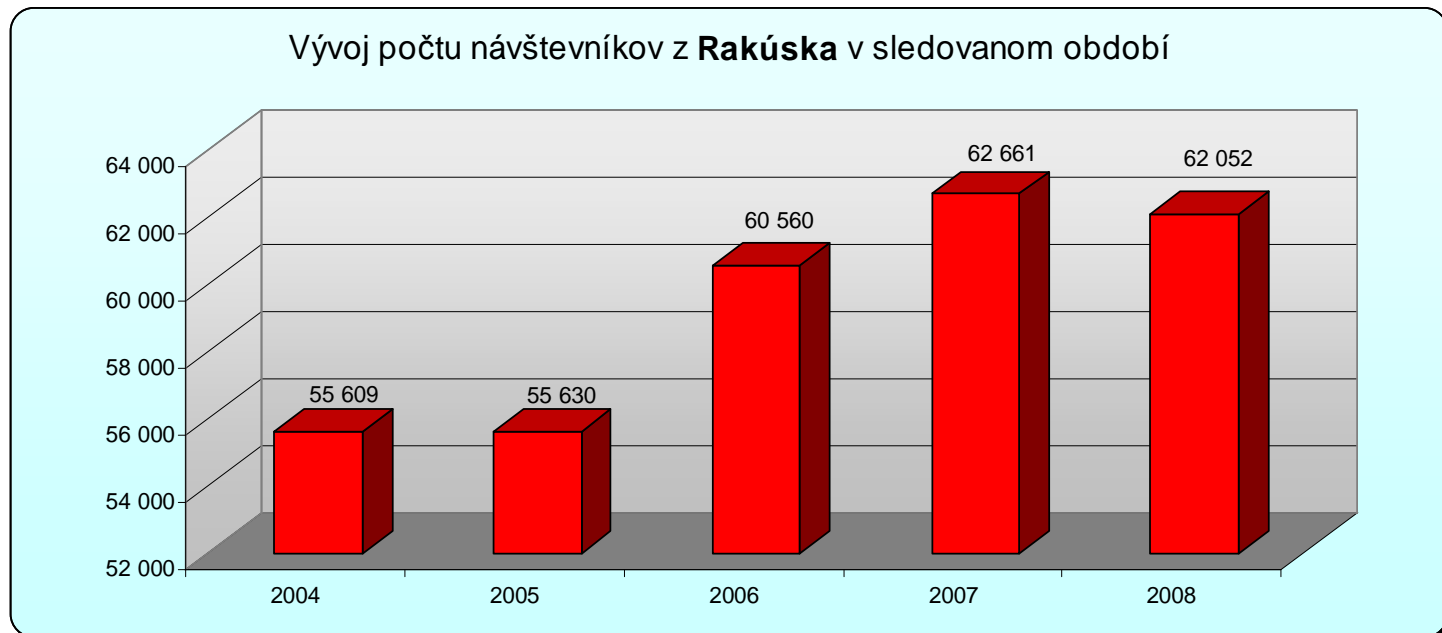
Spracoval: Ing. Daniel Lukáč
vo Viedni, jún 2009



Príjazdy rakúskych účastníkov cestovného ruchu na Slovensko

Ukazovateľ	2004	Rozdiel 03/04 v %	2005	Rozdiel 04/05 v %	2006	Rozdiel 05/06 v %	2007	Rozdiel 06/07 v %	2008	Rozdiel 07/08 v %
Počet návštevníkov	55 609	8,3	55 630	0,0	60 560	8,9	62 661	3,5	62 052	-1,0
Počet prenocovaní	176 337	0,1	172 310	-2,3	172 924	0,4	163 149	-5,7	158 594	-2,8
Priemerný počet prenocovaní	3,2	-	3,1	-	2,9	-	2,6	-	2,6	-

Zdroj: Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, sekcia Turizmu



Zdroj: Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, sekcia Turizmu

Kontakty

Pracoviská na Slovensku

Pracovisko Banská Bystrica:

Slovenská agentúra pre cestovný ruch

Námestie Ľ. Štúra 1, P. O. Box 35

974 05 Banská Bystrica

Tel.: +421/48/413 61 46

Fax: +421/48/413 61 49

E-mail: sacr@sacr.sk

Pracovisko Bratislava:

Slovenská agentúra pre cestovný ruch

Dr. V. Clementisa 10

821 02 Bratislava

Tel.: +421/2/50 700 801, 821

Fax: +421/2/55 571 654

E-mail: sacrba@sacr.sk

Regionálne pracoviská

Slovenská agentúra pre cestovný ruch

Regionálne pracovisko Bratislava

Ing. Viera Norisová

Dr. V. Clementisa 10

821 02 Bratislava

Tel.: +421 918 336 239

Fax: +421/2/55 571 654

E-mail: sacrba@sacr.sk

Slovenská agentúra pre cestovný ruch

Regionálne pracovisko Nitra

Ing. Ronald Turček

Úrad Nitrianskeho samosprávneho kraja

Kupecká č.3

949 01 Nitra

Tel.: +421/37/ 69 259 23

Mobil: +421 918 336 238

E-mail: turcek@sacr.sk

Slovenská agentúra pre cestovný ruch

Regionálne pracovisko Trenčín

Mgr. Peter Pastier

Úrad Trenčianskeho samosprávneho kraja

Námestie Svätej Anny 9

911 50 Trenčín

Tel.: +421/32/ 65 37 218

Mobil: +421 918 336 237

E-mail: pastier@sacr.sk

Slovenská agentúra pre cestovný ruch

Regionálne pracovisko Žilina

Mgr. Martin Vataj

Úrad Žilinského samosprávneho kraja

Komenského 48

011 09 Žilina

Mobil: +421 918 336 277

E-mail: vataj@sacr.sk

Slovenská agentúra pre cestovný ruch

Regionálne pracovisko Prešov

Michaela Rafajová, BSBA

(budova Úradu Prešovského samosprávneho kraja)

4. poschodie, č. d. 427

Nám. Mieru 2

080 01 Prešov

Mobil: +421 918 336 236

E-mail: presov@sacr.sk

Slovenská agentúra pre cestovný ruch

Regionálne pracovisko Košice

Mgr. Marián Ivan

(budova Úradu Košického samosprávneho kraja)

2. poschodie, č. d. 201

Strojárska 3

042 66 Košice

Mobil: +421 918 336 235

E-mail: ivan@sacr.sk

Zahraničné zastúpenia

Česká republika

Slovenská agentúra pro cestovní ruch

Ing. Klára Badinková

Jilská 16

110 00 Praha 1

Česká republika

Tel./Fax: +420 224 946 082

Mobil: +420 776 7654 77

E-mail: sacrpraha@seznam.cz

Holandsko

Slowaaks Verkeersbureau

Ing. Ingrid Stupavska

Hotel, Leliegracht 18

1015 DE Amsterdam

Nederland

Tel.: +31 20 423 0539

Fax: +31 20 626 7873

E-mail: info@slowaaks-verkeersbureau.nl

Nemecko

Slowakische Zentrale für Tourismus

Vertretung Deutschland

Ing. Ingrid Sorat

Zimmerstr. 27

D - 10969 Berlin

Deutschland

Tel: +49/30/25 94 26 40

Fax: +49/30/25 94 26 41

E-mail: tourismus@botschaft-slowakei.de

Poľsko

Narodowe Centrum Turystyki Słowackiej

Ing. Ján Bošnovič

ul. Krakowskie Przedmieście 13 pok.17, (budynek hotelu Europejski)

00-071 Warszawa

Polska

Tel./Fax: +48/22/827 00 09

E-mail: sacr@poczta.onet.pl

Rakúsko

Slowakische Zentrale für Tourismus

Vertretung Österreich

Ing. Daniel Lukáč

Parkring 12

A - 1010 Wien

Österreich

Tel.: +43 1 5139569

Fax: +43 1 5139763

E-mail: sacr-wien@aon.at

Ruská federácia

Predstaviteľstvo Slovackovo Upravlenija po Turizmu

Ing. Ľubica Alušicová

Posolstvo Slovackoj Respubliky

Ul. J.Fučika 17-19,

123 056 Moskva

Rossijskaja Federacija

Tel.: +7/495/251 76 31

Fax: +7/495/251 76 45

E-mail: sacrmow@comail.ru

Maďarsko

Szlovák Idegenforgalmi Hivatal

Dipl. Ing. Soňa Jelínková

Rákóczi út 15

H 1088 Budapest

Magyarország

Tel.: +36 1 4290049

Fax: +36 1 4290050

Mobil: +36 30 4341368

E-mail: slovakiatourism@slovakiatourism.hu







www.slovakia.travel

